

њэј	О « <i>субъектах</i> » - то есть о « <i>действующих лицах</i> ».
њи ³	- ты (используется по отношению ко всем - как англ. "you")
Нињ ²	- вежливое «Вы» (используется только в единств. числе и не часто)
wo ³ мэнь	- мы (<u>не включая</u> собеседников - то есть: «Лично мы ...»)
дза ² мэнь	- мы (<u>включая</u> собеседников - то есть: «Мы с вами ...»)

1 ШАГ. Местоимения не изменяются:

Я = wo ³	=→ Меня, мне, и т.д. = wo ³
Ты = љи ³	=→ Тебя, тебе, и т.д. = љи ³
Он / Она / Оно = тха ¹	=→ Его / Её (<i>Кого?</i>) = тха ¹

«+мэнь»:

$$\text{Wo}^3\text{мэнь} = \text{мы} / \text{Ни}^3\text{мэнь} = \text{вы} / \text{Тха}^1\text{мэнь} = \text{они}.$$

Другие слова с *окончанием «+мэнь»* используются только при обращении

- и **никогда не входят** в состав каких-либо других слов и выражений:

Тхуј ² джы ⁴ мэнь!» = « <i>Товарищи!</i> ».	«Сиен ¹ шэумэнь!» = « <i>Господá!</i> ».
«Пхэј ² йоумэнь!» = « <i>Друзья!</i> ».	«Ню ³ ши ⁴ мэнь!» = « <i>Дамы!</i> ».
«Сюэ ² шэумэнь!» = « <i>Студенты!</i> ».	

2 ШАГ.

<i>Определения:</i>	<i>Существительные:</i>
хороший = xao ³	человек = жэнь ²
умный = цхуј ¹ миј ² («+дэ»)	студент = сюэ ² шэј
большой = да ⁴	кошка = мао ¹
маленький = сяо ³	котёнок = сяо ³ мао ¹

КАК «соединять» определения и существительные?

«Коротенькие» слова: «Хао³ + жэнь²» и/ли: «Хао³ДЭ + жэнь²».

Но (у «длинных» слов): «Цхуј¹миј²ДЭ + сюэ²шэј» -

- то есть к «длинному» определению нужно прибавить «+ДЭ».

этот = джэй ⁴ гэ	тот = нэй ⁴ гэ
эти = джэй ⁴ се	те = нэй ⁴ се
много = хэнь ³ дуо ¹	очень много = тхай ⁴ дуо ¹

3 ШАГ. «Хозяин~~ДЭ~~», «Владелец~~ДЭ~~» = «Чей~~ДЭ~~» - «Слово+~~ДЭ~~».

Сначала - «Хозяин~~ДЭ~~», потом - «имущество» (“My father’s + car”):

1	2
<u>Хозяиндэ</u>	<u>Хозяиндэ</u> + Имущество.
<u>«Моего</u>	<u>сына</u> + машина».
<u>«Ядэ</u> *	<u>сындэ</u> + машина».
<u>«Wo³дэ</u> *	<u>эр²дзыдэ</u> + чшхэ ¹ ».

сын	= <u>эр²дзы</u>	собака	= <u>коу³</u>
машина	= <u>чшхэ¹</u>	родители	= <u>фу⁴му³</u>
мальчик	= <u>хай²дзы</u>	стул	= <u>и³дзы</u>
комната	= <u>фаң²тьен¹</u>	стол	= <u>джуо¹дзы</u>

* **НО НУЖНО** ЗНАТЬ ещё и то,
что после местоимений (здесь ↓ - это «Wo³») слово «-дэ» **не обязательно**
- то есть в действительности
там, где есть местоимение, китаец скажет без «+дэ» - а именно:

<u>Wo³ + эр²дзы</u> = <u>Мои</u> сын.
<u>Wo³ + чшхэ¹</u> = <u>Моя</u> машина.

Но:

<u>1</u>	<u>2</u>	<u>=</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
<u>Wo³ эр²дзыДЭ</u>	<u>чшхэ¹</u>		<u>Машина</u>	<u>+ моего сына</u> .
Или:				
<u>Wo³мэнь</u>	<u>эр²дзыДЭ</u>		<u>Машина</u>	<u>+ нашего сына</u> .

4 ШАГ. У китайцев **всё** считается на «*штуки*» или на «*единицы*» - то есть на «*счётные слова*». Самых употребительных *счётных слов* - 8.

Но есть и универсальное счётное слово «*штука*» = «...*э*»:

5 машин =→ 5 шту~~ка~~ машин = у³э чшхэ¹.

<u>и¹ **</u> - <u>—</u> = «один»	<u>лиу⁴</u> - <u>六</u> = «шесть»
<u>эр⁴, ляң³ *</u> - <u>—</u> = «два»	<u>тьси¹</u> - <u>七</u> = «семь»
<u>саң¹</u> - <u>三</u> = «три»	<u>па¹</u> - <u>八</u> = «восемь»
<u>сы⁴</u> - <u>四</u> = «четыре»	<u>тьёу³</u> - <u>九</u> = «девять»
<u>у³</u> - <u>五</u> = «пять»	<u>ши²</u> - <u>十</u> = «десять».

* Числительное «эр⁴» = «два» употребляется только при перечислении (типа «один, два, три ...»), а также в составных числительных, например:

эр⁴ши тьси¹ = 2, саң¹ши эр⁴ = 32.

Если же цифра «2» употребляется самостоятельно (то есть не в «составе составных» числительных), то вместо числительного «эр⁴» нужно употреблять слово «ляң³» (тоже = 2), например:

Ляң³гэ жэнь² = «два человека, ляң³ джаң¹ джоу¹дзы = «два стола».

5 ШАГ. НАСТОЯЩЕЕ время - Глагол не изменяется!

Особенности китайских глаголов (1. «*Конкретизация*»).

1. хотеть = йао⁴	приходить = лай²
есть, кушать = чши¹	читать; смотреть = кхань⁴
жарить на решётке = кхао³	пить = хэ¹

+ Существительные:

рис (вареный) = фаń⁴	завтрак = дзао³цхань¹
книга = шу¹	утка по-пекински = кхао³ я¹
алкоголь = тьёу³	газета = жы⁴бао⁴
вода = шүэй³	МОЛОКО (коровье) = нъиу²най³
поесть, покушать = чши¹ фаń⁴	(букв.: «есть рис»)
завтракать = чши¹ дзао³цхань¹	(букв.: «есть завтрак»)
читать, почитать = кхань⁴ шу¹	(букв.: «читать книгу»)
выпить (поддать) = хэ¹ тьёу³	(букв.: «пить алкоголь»)
есть суп = хэ¹ тхаң¹	(букв.: «пить суп»)

Постоян. словосочет.: смотреть фильм = кхань⁴ тьиен⁴иң³
смотреть ТВ = кхань⁴ тьиен⁴ши⁴
идти /ходить в кино = тью⁴ кхань⁴ тьиен⁴иң³
совершать пробежку = пхао³ бу⁴
покупать за 100 долларов = май³ и⁴бай³ мэй³тин¹

2. «Без предлога». После глаголов предлоги / послелоги не нужны:

тью ⁴ ... = <u>идти В</u> ..., <u>ехать В</u> ... (Куда?)	+ Мо ⁴ сы ¹ кхэ ¹ .
фэй ¹ ... = <u>лететь В</u> ... (Куда?)	+ Бэй ³ диң ¹ .
дзай ⁴ ... = <u>находиться В</u> ..., <u>быть В</u> ... (Где?)	+ на ⁴ ли = там.
кхань ⁴ ... = <u>смотреть НА</u> ... (Что? Кого?)	+ хуа ⁴ = картина.

Я + еду в + Москву = Wo³ + тью⁴ + Мo⁴сы¹кхэ¹.

Я хочу + полететь в + Пекин = Wo³ йао⁴ + фэй¹ + Бэй³диң¹;

3. **«ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ** наклонение».

КАК по-китайски *попросить, приказать и/ли посоветовать ..?*

Специальных «*форм повелительного наклонения*» в китайском *нет!*

а) Поэтому, чтобы Вам по-китайски «*повелеть*»,
«*приказать*», «*попросить*» и/ли «*посоветовать*»,
Вам нужно просто взять слово из словаря
- и ничего с ним не делая -
прямо этим словом
просить, приказывать и/ли *советовать*!

Например: Смотри(-те)! = **Кхань⁴!** Делай(-те)! = **Дзую⁴!**

Пей(-те)! = Xə¹!

Всё это – просто *слова* прямо *из словаря !!!*

* * *

Обратите *ВНИМАНИЕ* на то, что *разницы*

между «Делай!» и «Делай ТЕ!», «Пей!» и «Пей ТЕ!»
в китайском *нет*!

* * *

б) «*Восклицание*», «*побуждение*», «*экспрессию*»,
а также «*приглашение к действию*»
передавайте при помощи
«*дополнительного*» словечка «... *ба!*»
(которое *всегда* нужно ставить в *конец* «*приглашения*»):

Пошли! Пойдём(-*те*)! — Да!

Говори(*-me*) по-английски! \equiv Шу¹ йир¹ ю³ *да*!

Хорошо! \equiv $Xao^3 \delta a^1$

АНД Вспомните *как* говорили наши предки?:

«Ба-був *δhl'*»

Следует отметить, что *совет, побуждение и приглашение к совместному действию* в китайском очень близки - поэтому *и то, и то, и то* Вы можете передавать с помощью этой же частицы «... **ба!**».

Соответственно, фразы:

«Ходи(-те) + в кино!»

и

«Пойдём(-те) + в кино!»

по-китайски могут звучать *одинаково*, а именно:

«Тысю⁴ + кхањ⁴ тыиен⁴йиŋ³ **ба!**».

6 ШАГ.

Показатели времени и места.

6 а. «Показатели времени» (с точки зрения *грамматики*)

можно ставить и до «действующего лица», и после него (но не в конце предложения!):

1. Я каждый день + ем рыбу = Wo³ мэй³тхиен¹ + чши¹ ю².

Или:

2. Каждый день я + ем рыбу = Мэй³тхиен¹ wo³ + чши¹ ю².

Однако практика показывает,

что «время» лучше ставить всегда в самом начале

(то есть перед субъектом - Пример №2 ↑)!

6 б.

«... + МЕСТО»:

джэ⁴ли (джэр⁴) - здесь, тут

джэ⁴пьең (джэй⁴пьең) - здесь, в этой стороне

на⁴ли (нар⁴) - там

на⁴пьең (нэй⁴пьең) - там, в той стороне

Рекомендуемая СХЕМА порядка слов в предложении:

2	1	3	+	4	5			
<u>Время</u>	+	<u>Субъект</u>	+	<u>Место</u>	+	<u>Глагол</u>	+	<u>Объект.</u>
<u>Сегодня</u>	+	<u>вы</u>	+	<u>здесь</u>	+	<u>учить</u>	+	китайский язык.
<u>Тинь¹</u> <u>тхиенъ¹</u>	+	<u>ньи³</u> <u>мэнь³</u>	+	<u>джэ⁴</u> <u>ли</u>	+	<u>сюэ²</u>	+	<u>ханъ⁴</u> <u>ю³</u> .

То есть (штамп):

<u>СЕЙЧАС</u>	<u>Я</u>	<u>ЗДЕСЬ</u>	+	всё остальное!
<u>Сие⁴</u> <u>дзай⁴</u>	<u>wo³</u>	<u>джэ⁴</u> <u>ли</u>	+	...

6 в. 3 ТИПА ДЕЙСТВИЙ.

1 *. **Факт**: «Сейчас я + пишу книгу»: «Сие⁴дзай⁴ wo³ + се³ шу¹»;

2 *. «Я в данный момент + ...»: «Wo³ джэ⁴дзай⁴ + се³ шу¹». «Wo³ дзай⁴ + се³ шу¹».

* Эти ↑ 2 «типа действий» (1. «Простые» и 2. «Данномоментные») используются только в настоящем времени;

3. «Одномоментные» действия:

«... сижу и (не) читаю ...»,
«... сидя, (не) читаю ...»: Wo³ + дзуо⁴джэ + (бу⁴) кхаń⁴ шу¹.

А вот так ↑ (с «...джэ») можно говорить во всех временах.

6 г. ОТРИЦАТЬ глагол в настоящем и в будущем нужно так: «бу⁴ + глагол».

6 д. ВОПРОС.

Любое предложение можно превратить в → **вопрос**,
поставив в его конец словечко «... ма?».

Но если есть вопросительное слово, то «... ма?» уже не нужно!

Шэй²? = Кто? - Он - кто? = Тха¹ шы⁴ шэй²?

Шэм²ма? = Что? - Это - что? = Джэ⁴ шы⁴ шэм²ма?

«*Почему ..?*» = «*Wэй⁴ шэм²ма* ныи ..?» - «*Ныи³ wэй⁴ шэм²ма* ..?» -
- здесь одного «-ма» хватает на всё предложение!

7 ШАГ.

БУДУЩЕЕ времена.

7 а. При помощи «*времяуказующих* слов»:

Употребительно: **Миң²тхиенъ¹** wo³ (бү⁴) + ... = **Завтра** я (не) + ...
Редко: **Wo³ тъяң¹лай²** (бү⁴) + ... = Я в будущем (не) + ...

7 б. При помощи «*полуглаголов*» (+ см. стр. 7):

(бү⁴) **йао⁴** = (не) хотеть ...; (не) надо ...

(бү⁴) **сяң³** = (не) собираться, (не) намереваться ...;

8 ШАГ.

«У меня есть ...» =→ «Я ИМЕЮ ...» !!!

«**ИМЕТЬ** ...»: «**йоу³** ...» - «**НЕ** иметь ...»: «**МЭЙ²** **йоу³** ...»:

1. В ПРОШЕДШЕМ времени.

и³тъсъенъ² = раньше, прежде дзүо²тхиенъ¹ = вчера:

У меня были + друзья =
= И³тъсъенъ² wo³ йоу³ + пхәң²йоу.

= а. И³тъсъенъ² wo³ мэй² йоу³ + пхәң²йоу.
б. Дзүо²тхиенъ¹ wo³ мэй² йоу³ + пхәң²йоу;

2. В НАСТОЯЩЕМ времени:

У меня ЕСТЬ + друзья = Wo³ ЙОУ³ + пхәң²йоу.

У меня НЕТ + друзей = Wo³ МЭЙ² йоу³ + пхәң²йоу;

3. В БУДУЩЕМ времени:

= (разговорн.) У меня БУДУТ + друзья =
= (разговорн.) Wo³ ХУЭЙ⁴ йоу³ + пхәң²йоу.
= (письмен.) Wo³ тъяң¹лай² йоу³ + пхәң²йоу.

У меня НЕ будем + друзей =
 = (разговорн.) Wo³ БУ⁴ хүэй⁴ йоу³ + пхэй²йоу.
 = (письмен.) Wo³ тъяң¹ лай² МЭЙ² йоу³ + пхэй²йоу.

9 ШАГ.

ПРОШЕДШЕЕ время.

В прошедшем времени есть 2 типа действий:

9 а. «НЕзавершённые», «многуо³кратные» = «глаг.ГУО»:

Wo³ + ce³ГУО + шу¹ = Я + писал + книгу (факт);

9 б. «ЗАвершённые» действия = «глаг.ЛА»:

Wo³ + ce³ЛА + шу¹ = Я + написал + книгу.

ВНИМАНИЕ !!!

В прошедшем времени

глагол нужно **отрицать** уже не при помощи «бү⁴»,
а при помощи словечка «МЭЙ² ...»:

Отрицательные предложения в прошедшем времени:

НЕзавершённые действия: «МЭЙ² + глаголГУО» - «мэй²» = показатель
ЗАвершённые действия: «МЭЙ² + глагол»: -тель прошедш. времени!

«МЭЙ² ...ГУО» - МОЖНО!
 «Мэй² ...ла» - НЕТ!
 Прост и ясен
 Мой совет!».

НЮАНС.

«Полуглаголы» («йао⁴», «сяң³» и пр.) И в прошедшем времени
нужно **отрицать** НЕ «мэй²»-ем, а **только** «бү⁴»:

И³тьсьен² wo³ бү⁴ сяң³ кхань⁴ шу¹ = Раньше я не собирался читать книги.

10 ШАГ.

«УСЛОВНЫЕ» предложения.

В китайском нет разницы между «Если ...» и «Если бы ...»! -

- И то, и то будет либо «Жо²гуо³ ...», либо «Яо⁴ши ...».

И использовать **оба** этих слова можно во **всех** временах:

Если я (не) прихожу ... = Жо²гуо³ wo³ (бу⁴) лай² ...

Если я завтра (не) приду = Жо²гуо³ wo³ ми²тхиен¹ (бу⁴) лай² ...

Если (бы) он пришёл = Жо²гуо³ тха¹ лай²ла ...

Если (бы) он не пришёл = Жо²гуо³ тха¹ мэй² лай² ...

Если (бы) он приходил = Жо²гуо³ тха¹ лай²гуо ...

Если (бы) он (не) приходил = Жо²гуо³ тха¹ мэй² лай²гуо ...

+

«Когда он ...» = «Глагол+дэ ши²хоу ...»:

Wo³ чиши¹ фань⁴ дэ ши²хоу + wo³ бу⁴ кхань⁴ шу¹.

11 ШАГ. «Книга, + КОТОРУЮ я читаю» =→ «Я читать ДЭ + книга».

При помощи всё того же «-ДЭ» можно строить ещё и *конструкции* типа «Книга, + КОДЭРУЮ я читаю».

При этом **нужно запомнить**, что по-китайски эта *конструкция* (буквально!) звучит как бы «наоборот»:

«Я писать КОТОРАЯ + книга».

↓
Wo³ се³ + шу¹ → Wo³ се³ДЭ + шу¹.

Книга, + которую я хочу написать = Wo³ йао⁴ се³ДЭ + шу¹.

Сиең⁴дзай⁴ wo³ се³ + шу¹ → Сиең⁴дзай⁴ wo³ се³ДЭ + шу¹.
 Книга, + **КОТОРУЮ** я сейчас пишу.
 Букв.: «Сейчас я пишу КОТОРАЯ + книга».

Wo³ джәң⁴дзай⁴ се³ + шу¹ - Wo³ джәң⁴дзай⁴ се³ДЭ + шу¹ =
= Книга, + **которую я в данный момент пишу**.

Книга, + **которую я сижу и пишу** - Wo³ дзуо⁴джә се³ДЭ + шу¹.

Книга, + **которую я вчера писал** =
= Дзуо²тхиен¹ wo³ се³ДЭ + шу¹.

Книга + **которую я завтра буду писать** =
= Миң²тхиен¹ wo³ се³ДЭ + шу¹.

Книга, + **которую я писал** = Wo³ се³гуо ДЭ + шу¹.

Книга, + **которую я закончил писать** = Wo³ се³ваң ДЭ + шу¹.

12 ШАГ.

«***ОПИСАНИЕ*** себя или кого-то / чего-то.

(**КТО** я?) Я - учитель - лао³шы¹ («... шы⁴ ...» - «... бү⁴ шы⁴ ...»).

(**КАКОЙ** я?) Я - умный («... хәң³ умный» - «... бү⁴ умный»).

Я - умный учитель («... шы⁴ ...»).

Я - **очень неумный** («... хәң³ бү⁴ умный»).

(**ГДЕ** я?) Я - там - на⁴ли («... дзай⁴ ...» - «... бү⁴ дзай⁴ ...»).

Я - (умный) учитель = Wo³ шы⁴ + (цхуң¹миң²дэ) лао³шы¹.

Я **был** учителем = И³тьсьен² (= Раньше) wo³ шы⁴ + лао³шы¹.

Я **был** умным учителем = И³тьсьен² wo³ шы⁴ цхуң¹миң²дэ лао³шы¹.

Я быду умным учителем =→ Мне надо стать умным учителем.
 Wo³ йао⁴ чихэη²вэй² цхуη¹миη²дэ лао³шы¹.

Она - красива! = Тха¹ хэнь³ + пхяо⁴ляη!

Она - не (очень) красива! = Тха¹ бү⁴ (тхай⁴) + пхяо⁴ляη!

Она (не) была красивой! = И³тьсъен² тха¹ хэнь³ (бү⁴) пхяо⁴ляη!

Она будет красивой! =→ Ей надо стать красивой девушкой!
 Тха¹ йао⁴ чихэη²вэй² пхяо⁴ляηдэ ку¹нъяη!

Я - (не) в + Москве = Wo³ + (бү⁴) дзай⁴ + Mo⁴сы¹кхэ¹.

Вчера я + (не) был в + Москве = Дзуо²тхиен¹ wo³ (бү⁴) дзай⁴ +
 + Mo⁴сы¹кхэ¹.

Завтра я + (не) быду в + ... = Миη²тхиен¹ wo³ + (бү⁴) дзай⁴ +
 + Mo⁴сы¹кхэ¹.

Я (не) быду в + Москве =→ Мне (не) надо + ехать в + ... =
 = Wo³ (бү⁴) йао⁴ + тьсю⁴ + Mo⁴сы¹кхэ¹.
